Università degli Studi di Roma “Tor Vergata”

Facsimile Scheda Insegnamento

Mod. Scheda Insegnamento v. 1.1

Docente responsabile dell’insegnamento/attività formativa

Nome	Riccardo
Cognome	Cardilli

Denominazione insegnamento/attività formativa

Italiano	INTRODUZIONE AL DIRITTO CINESE
Inglese	INTRODUCTION TO CHINESE LAW

Informazioni insegnamento/attività formativa

A.A.	2025/2026
	(●) L ( ) LM ( ) LM CU
CdS	Scienze dell'amministrazione e delle relazioni internazionali
Codice	8022914
Canale	
CFU	6
Lingua	Italiano

Docente del modulo didattico (compilare solo per attività formative articolate in moduli)

Nome	
Cognome	

Denominazione modulo didattico (compilare solo per attività formative articolate in moduli)

Italiano	
Inglese	

Università degli Studi di Roma “Tor Vergata”

Facsimile Scheda Insegnamento

Obiettivi formativi e risultati di apprendimento attesi

Italiano	Il corso intende fornire una introduzione al diritto cinese e alla sua storia. Si intende così avvicinare lo studente alla nuova realtà giuridica della Repubblica Popolare Cinese. Ci si attende la maturazione di una capacità critica nello studente in grado di sciogliere i nodi ideologici del diritto cinese anche attraverso il dialogo da questo intessuto con la tradizione romanistica. Lo studente deve essere in grado di leggere, commentare e discutere le fonti distribuite a lezione in cinese sempre con traduzione in italiano a fronte, maturando una capacità di autonomia di giudizio e di critica attraverso prospettive nuove ed originali.
Inglese	The course aims to provide an introduction to Chinese law and its history. It is thus intended to bring the student closer to the new legal reality of the People's Republic of China. A critical capacity in the student is attended, capable of dissolving the ideological knots of Chinese law also through the dialogue it interweaves with the european legal tradition. The student must be able to read, comment and discuss the sources distributed during the lessons in Chinese, always with a translation in Italian opposite, developing a capacity for independent judgment and criticism through new and original perspectives.

Università degli Studi di Roma “Tor Vergata”

Facsimile Scheda Insegnamento

Prerequisiti

Italiano	Le propedeuticità previste.
Inglese	Preparatory and mandatory exams provided.

Programma

Italiano	L'insegnamento intende offrire agli studenti un quadro introduttivo sulla storia del diritto cinese ed il suo incontro con la tradizione civilistica fondata sul diritto romano, fino alla realizzazione del nuovo Codice civile cinese (2020) che è entrato in vigore il primo gennaio 2021. 1) Storia del diritto cinese: a) diritto cinese dell'antichità; b) prima modernizzazione: diritto cinese nel XIX e XX secolo prima della rivoluzione maoista; c) periodo maoista e del nichilismo giuridico; d) seconda modernizzazione: 1978-2018 la via della Cina verso il diritto; e) 2021: il nuovo Codice civile della Rpc ; 2) Introduzione alla Costituzione della Repubblica popolare cinese ; 3) Leggi cinesi in materia di diritto privato e nuovo Codice civile cinese ; 4) Importanza del diritto cinese attuale nell'ambito dei sistemi giuridici
Inglese	The course aims to offer students an introductory framework on the history of Chinese law and its encounter with the civil tradition based on Roman law, up to the creation of the new Chinese Civil Code (2021) which came into force on January 1, 2021. 1) History of Chinese law: a) Traditional chinese law; b) first modernization: Chinese law in the nineteenth and twentieth centuries before the Maoist revolution; c) Maoist period and juridical nihilism; d) second modernization: 1978-2018 China's way to law; e) 2021: the new Civil Code of the People's Republic of China

Modalità di valutazione

- ☐ Prova scritta
- ☐ Prova orale
- ☐ Valutazione in itinere
- ☐ Valutazione di progetto
- ☐ Valutazione di tirocinio
- ☐ Prova pratica
- ☐ Prova di laboratorio

Descrizione delle modalità e dei criteri di verifica dell’apprendimento

Italiano	Si potrà prevedere sulla prima parte (fatte salve specifiche esigenze dello studente) una prova scritta o una prova orale, e un esame orale sulla seconda parte. La prova di esame valuta, la preparazione complessiva dello studente, la capacità di integrazione delle conoscenze delle diverse parti del programma, la consequenzialità del ragionamento, la capacità analitica e la autonomia di giudizio. Inoltre vengono valutate la proprietà di linguaggio e la chiarezza espositiva, in aderenza con i descrittori di Dublino (1.Conoscenza e capacità di comprensione (knowledge and understanding); 2. Capacità di applicare la conoscenza e comprensione (applying knowledge and understanding); 3. Autonomia di giudizio (making judgements); 4. Capacità di apprendimento (learning skills); 5: Abilità di comunicazione (communication skills)
Inglese	The exam evaluates the overall preparation of the student, the ability to integrate the knowledge of the different parts of the program, the consequentiality of the reasoning, the analytical ability and the autonomy of judgment. Furthermore, language properties and clarity of presentation are evaluated, in compliance with the Dublin descriptors (1. Knowledge and understanding; 2. Ability to apply knowledge and understanding; 3. Making judgments; 4. Learning skills; 5: Communication skills). The final grade will be related for 70% to the level of knowledge and 30% to the expressive ability and autonomous judgment demonstrated by the student. The exam will be assessed according to the following criteria: Not suitable: important deficiencies and / or inaccuracies in the knowledge and

Università degli Studi di Roma “Tor Vergata”

Facsimile Scheda Insegnamento

Testi adottati

Italiano	R. Cardilli –S. Porcelli, Introduzione al diritto cinese, Torino, Giappichelli, 2020.
Inglese	R. Cardilli –S. Porcelli, Introduction to Chinese Law, Turin, Giappichelli, 2020.

Bibliografia di riferimento

Italiano	
Inglese	

Università degli Studi di Roma “Tor Vergata”

Facsimile Scheda Insegnamento

Modalità di svolgimento

☐ Modalità in presenza
☐ Modalità a distanza

Descrizione della modalità di svolgimento e metodi didattici adottati

Italiano	La modalità di erogazione della didattica prevede lezioni frontali, con uso diretto delle fonti cinesi, esercitazioni e simulazioni di analisi di problematiche attinenti ai contenuti del corso. Gli studenti saranno coinvolti in presentazioni di temi di attualità e dibattiti, con ampi spazi di confronto, di critica e dialogo col docente in Aula.
Inglese	The method of teaching includes lectures, with direct use of ancient and modern chinese sources, exercises and simulations of analysis of problems relating to the contents of the course. Students will be involved in presentations of current affairs and debates, with ample space for discussion, criticism and dialogue with the teacher in the classroom.

Modalità di frequenza

◉ Frequenza facoltativa
○ Frequenza obbligatoria

Descrizione della modalità di frequenza

Italiano	Si considereranno studenti frequentanti coloro che assicureranno una presenza pari al 70% delle ore di lezione. La rilevazione della presenza è effettuata dallo stesso docente. Lo studente deve partecipare attivamente alle lezioni. Si prevedono anche forme di presentazione tipo workshop e seminari di discussione.
Inglese	Attending students will be considered those who ensure attendance equal to 70% of class hours. The presence detection is carried out by the teacher himself. The student must actively participate in the lessons. Forms of presentation such as workshops and discussion seminars are also provided.